

**VERSLAG****over de jaarrekening van het Europees Agentschap voor maritieme veiligheid  
betreffende het begrotingsjaar 2003, vergezeld van de antwoorden van het  
Agentschap**

(2004/C 324/03)

**INHOUD**

	<i>Paragraaf</i>	<i>Bladzijde</i>
INLEIDING .....	1	17
OORDEEL VAN DE REKENKAMER .....	2-5	17
OPMERKINGEN .....	6-10	17
Tabellen 1-4 .....		18
<b>Antwoorden van het Agentschap</b> .....		22

**INLEIDING**

1. Het Europees Agentschap voor maritieme veiligheid (hierna: „Agentschap”) is opgericht bij Verordening (EG) nr. 1406/2002 <sup>(1)</sup> van het Europees Parlement en de Raad van 27 juni 2002. In het begrotingsjaar 2003 is het Agentschap begonnen met de feitelijke uitvoering van zijn operationele activiteiten. De taken van het Agentschap omvatten het waarborgen van een hoog niveau van veiligheid op zee en van voorkoming van verontreiniging door schepen, de verstrekking van technische bijstand aan de Commissie en de lidstaten, alsmede de controle op de uitvoering van de communautaire wetgeving en de beoordeling van de doeltreffendheid hiervan. *Tabel 1* geeft een overzicht van de bevoegdheden en activiteiten van het Agentschap op grond van de gegevens die het heeft verstrekt.

**OORDEEL VAN DE REKENKAMER**

2. Dit oordeel is krachtens artikel 185, lid 2, van Verordening (EG, Euratom) nr. 1605/2002 <sup>(2)</sup> van de Raad aan het Europees Parlement en de Raad gericht.

3. De Rekenkamer heeft de jaarrekening van het Agentschap voor het per 31 december 2003 afgesloten begrotingsjaar onderzocht. Overeenkomstig artikel 19, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1406/2002 van de Raad is de begroting onder de verantwoordelijkheid van de directeur uitgevoerd. Tot diens verantwoordelijkheid behoren de opstelling en indiening van de rekening <sup>(3)</sup>, overeenkomstig de krachtens artikel 21 van Verordening (EG) nr. 1406/2002 van de Raad vastgestelde interne financiële bepalingen. De Rekenkamer is krachtens artikel 248 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap gehouden, deze rekening te onderzoeken.

4. De Rekenkamer heeft haar controle uitgevoerd overeenkomstig haar controlebeleidslijnen en -normen. Deze vormen een aanpassing van de algemeen aanvaarde internationale controle-normen aan het specifieke karakter van de communautaire context. Zij heeft de administratie gecontroleerd en de in dit kader noodzakelijk geachte controleprocedures toegepast.

5. De Rekenkamer heeft aldus redelijke zekerheid verkregen dat de jaarrekening van het per 31 december 2003 afgesloten begrotingsjaar betrouwbaar is en dat de onderliggende verrichtingen over het geheel genomen wettig en regelmatig zijn. De hierna volgende opmerkingen doen niets af aan het controleoordeel dat de Rekenkamer in dit verslag uitspreekt.

**OPMERKINGEN**

6. De uitvoering van de kredieten van het begrotingsjaar 2003 is weergegeven in *tabel 2*. De *tabellen 3 en 4* geven een samenvatting van de winst- en verliesrekening en de balans van het Agentschap over het begrotingsjaar 2003.

7. De uitvoerend directeur, die ook ordonnateur is, is tevens gerechtigd tot ondertekening van bankopdrachten, hetgeen in strijd is met artikel 37 van het financieel reglement van het Agentschap.

8. Krachtens artikel 43, lid 1, sub e), van het financieel reglement van het Agentschap dient de rekenkundige de door de ordonnateur vastgestelde systemen voor de verstrekking of onderbouwing van boekhoudkundige gegevens te valideren. Deze validering moet nog worden geformaliseerd.

9. Het Agentschap dient stelselmatige controles te verrichten op de betaling van de salarissen aan zijn functionarissen.

10. Het onderzoek van de controleomgeving van het computersysteem heeft uitgewezen dat verbetering hiervan is geboden met het oog op de geplande uitbreiding van de activiteiten van het Agentschap.

Dit verslag werd door de Rekenkamer te Luxemburg vastgesteld op haar vergadering van 29 en 30 september 2004.

Voor de Rekenkamer  
Juan Manuel FABRA VALLÉS  
President

<sup>(1)</sup> PB L 201 van 31.7.2002, blz. 8.

<sup>(2)</sup> PB L 248 van 16.9.2002, blz. 1.

<sup>(3)</sup> Zoals voorgeschreven in artikel 82 van Verordening (EG) nr. 2343/2002 van de Commissie zijn de definitieve rekeningen van alle ontvangsten en uitgaven van het Agentschap over het begrotingsjaar 2003 op 1 maart 2004 opgesteld, waarna ze zijn toegezonden aan de Rekenkamer. Deze rekeningen zijn op 20 september 2004 bij de Rekenkamer ingekomen. De rekeningen zijn verkort weergegeven in de tabellen bij dit verslag.

Tabel 1  
**Europees Agentschap voor maritieme veiligheid (voorlopige zetel: Brussel, te verplaatsen naar Lissabon)**

<p>Communautaire bevoegdheden volgens het Verdrag</p>	<p>Bevoegdheden van het Agentschap (Verordening (EG) nr. 1406/2002 van het Parlement en de Raad van 27 juni 2002)</p>	<p>Organisatie</p>	<p>In 2003 ter beschikking van het Agentschap gestelde middelen</p>	<p>In 2003 geleverde producten en diensten (1)</p>
<p><b>Gemeenschappelijk vervoerbeleid</b></p> <p>'De Raad kan met gekwalificeerde meerderheid van stemmen besluiten of, in hoeverre en volgens welke procedure, passende bepalingen voor de zeevaart en de luchtvaart zullen kunnen worden genomen'.</p> <p>(Artikel 80 van het Verdrag)</p>	<p><b>Doelstellingen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Waarborgen van een hoog, uniform en efficiënt niveau van veiligheid op zee en van voorkoming van verontreiniging door schepen;</li> <li>— verstreking van technische en wetenschappelijke bijstand aan de Commissie en de lidstaten;</li> <li>— controle op de uitvoering van de communautaire wetgeving en beoordeling van de doeltreffendheid van de ingevoerde maatregelen.</li> </ul>	<p><b>Taken</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Bijstaan van de Commissie bij de voorbereiding en uitvoering van communautaire wetgeving;</li> <li>— toezicht houden op het functioneren van het communautaire stelsel van havenstaatcontrole, met inbegrip van inspectiebezoeken aan de lidstaten;</li> <li>— verstrekken van technische bijstand aan de Commissie bij havenstaatcontrole;</li> <li>— samenwerken met de lidstaten om technische oplossingen uit te werken en bijstand te verlenen in verband met de toepassing van de communautaire wetgeving;</li> <li>— de samenwerking bevorderen tussen de oeverstaten in de betrokken scheepvaartgebieden;</li> <li>— ontwikkelen van de nodige informatiesystemen;</li> <li>— de samenwerking tussen de lidstaten en de Commissie vergemakkelijken bij het ontwerpen van een gemeenschappelijke methodologie voor het onderzoeken van ongevallen;</li> <li>— de Commissie en de lidstaten voorzien van betrouwbare gegevens over de veiligheid op zee en verontreiniging door schepen;</li> <li>— de Commissie en de lidstaten bijstaan bij de identificatie en vervolging van schepen die illegale lozingen hebben verricht.</li> </ul>	<p><b>1 Raad van bestuur</b></p> <p><i>Samenstelling</i></p> <p>Een vertegenwoordiger van iedere lidstaat, vier vertegenwoordigers van de Commissie, vier niet-stemgerechtigde vertegenwoordigers van de betrokken bedrijfssectoren.</p> <p><i>Taken</i></p> <p>Vaststellen van de begroting en het werkprogramma;</p> <p>onderzoeken van de verzoeken om bijstand van de lidstaten.</p> <p><b>2 Uitvoerend directeur</b></p> <p>Benoemd door de raad van bestuur op voorstel van de Commissie</p> <p><b>3 Externe controle</b></p> <p>Rekenkamer</p> <p><b>4 Kwijtingsautoriteit</b></p> <p>Parlement op aanbeveling van de Raad</p>	<p><b>Aantal uitgebrachte adviezen: 2</b></p> <p><i>Inspecties: 4</i></p>
			<p><b>Definitieve begroting:</b></p> <p>4,5 miljoen euro (100 % communautaire subsidie)</p> <p><b>Personeelsbestand per 31 december 2003:</b></p> <p>Gegevens niet meegedeeld</p>	

(1) Het Agentschap kon zijn operationele activiteiten pas per november 2003 beginnen.  
Bron: door het Agentschap verstrekte gegevens.

Tabel 2  
 Europees Agentschap voor maritieme veiligheid — Begrotingsuitvoering voor het begrotingsjaar 2003

(1 000 euro)

Herkomst van de ontvangsten	Ontvangsten		Uitgaven					
	In de definitieve begroting van het begrotingsjaar opgenomen ontvangsten	Geïnde ontvangsten	Bestemming van de uitgaven	opgenomen	waarvoor verplichtingen zijn aangegaan	betaald	overgedragen	geannuleerd
Communautaire subsidies	4 500	2 630	Titel I Personeel	1 552	713	647	66	838
Andere ontvangsten		2	Titel II Huishoudelijke uitgaven	848	553	238	315	295
			Titel III Beleidsuitgaven	230	167	13	155	63
<b>Totaal</b>	<b>4 500</b>	<b>2 632</b>	<b>Totaal</b>	<b>2 630</b>	<b>1 434</b>	<b>898</b>	<b>536</b>	<b>1 196</b>

NB: De totalen kunnen afwijkingen vertonen door afrondingen.

Bron: Gegevens van het Agentschap — Deze tabellen vormen een samenvatting van de gegevens van het Agentschap in zijn eigen rekening.

Tabel 3

## Europees Agentschap voor maritieme veiligheid — Winst- en verliesrekening over het begrotingsjaar 2003

(1 000 euro)

	2003
<b>Ontvangsten</b>	
Communautaire subsidies	2 630
Andere ontvangsten	2
<b>Totaal ontvangsten (a)</b>	<b>2 632</b>
<b>Uitgaven</b>	
<i>Personeel — Titel I van de begroting</i>	
Betalingen	647
Overgedragen kredieten	66
<i>Huishoudelijke uitgaven — Titel II van de begroting</i>	
Betalingen	238
Overgedragen kredieten	315
<i>Beleidsuitgaven — Titel III van de begroting</i>	
Betalingen	13
Overgedragen kredieten	155
<b>Totaal uitgaven (b)</b>	<b>1 434</b>
<b>Saldo van het begrotingsjaar (a – b)</b>	<b>1 198</b>

NB: De totalen kunnen afwijkingen vertonen door afrondingen.

Bron: Gegevens van het Agentschap.

Tabel 4

## Europees Agentschap voor maritieme veiligheid — Balans per 31 december 2003

(1 000 euro)

Activa	2003	Passiva	2003
<b>Vaste activa</b>		<b>Eigen vermogen</b>	
Computersoftware	11	Eigen vermogen	8
Afschrijvingen	- 3	Saldo van het begrotingsjaar	1 198
<i>Subtotaal</i>	8	<i>Subtotaal</i>	1 206
<b>Vorderingen op korte termijn</b>		<b>Schulden op korte termijn</b>	
Voorschotten aan het personeel	17	Overdrachten van rechtswege	536
Diverse debiteuren	3	Diverse crediteuren	29
<i>Subtotaal</i>	20	<i>Subtotaal</i>	566
<b>Kasmiddelen</b>			
Banken	1 744		
<i>Subtotaal</i>	1 744		
<b>Totaal</b>	<b>1 772</b>	<b>Totaal</b>	<b>1 772</b>

NB: De totalen kunnen afwijkingen vertonen door afrondingen.

Bron: Gegevens van het Agentschap.

**ANTWOORD OP DE AGENTSCHAP**

7. De scheiding van functies kon niet worden gewaarborgd, daar het Agentschap nog niet over voldoende personeel beschikte. Nadat nieuwe medewerkers werden aangetrokken kon vanaf januari 2004 de interne controle worden versterkt en de scheiding van functies worden gewaarborgd.

8. In maart 2004 valideerde de rekenplichtige de boekhoud- en begrotingssystemen, overeenkomstig de opmerkingen van de Rekenkamer.

9. Het Bureau voor het beheer en de afwikkeling van de individuele rechten (Uitbetalingsbureau) van de Commissie is belast met de berekening van de salarissen van de medewerkers van het Agentschap. Na de uitbreiding van de afdeling Personeelszaken met nieuwe medewerkers wordt de salarisadministratie beter gecontroleerd.

10. Het Agentschap heeft zijn informaticateam aanzienlijk uitgebreid: van één medewerker (eind 2003) naar vijf medewerkers (eind 2004). Als gevolg hiervan kunnen functies en taken worden gesplitst en kan het toezicht op het computersysteem worden verbeterd.

---